



GOVERNATORATO

DIREZIONE
DELLE TELECOMUNICAZIONI

SERVIZIO POSTE VATICANE

Città del Vaticano, 25 giugno 2013

COMUNICATO

*Buono-risposta internazionale
Coupon-réponse International – Modello «Doha»*

A partire dal 1° luglio 2013, le Poste Vaticane potranno in vendita il nuovo buono-risposta internazionale modello «Doha».

Il nuovo buono-risposta internazionale modello «Doha», è opera dell'artista Michal Sindelar (Rep.Ceca) che ha interpretato il tema «Water for life», scelto dall'ONU nel 2013 per l'anno della cooperazione del settore idrico.

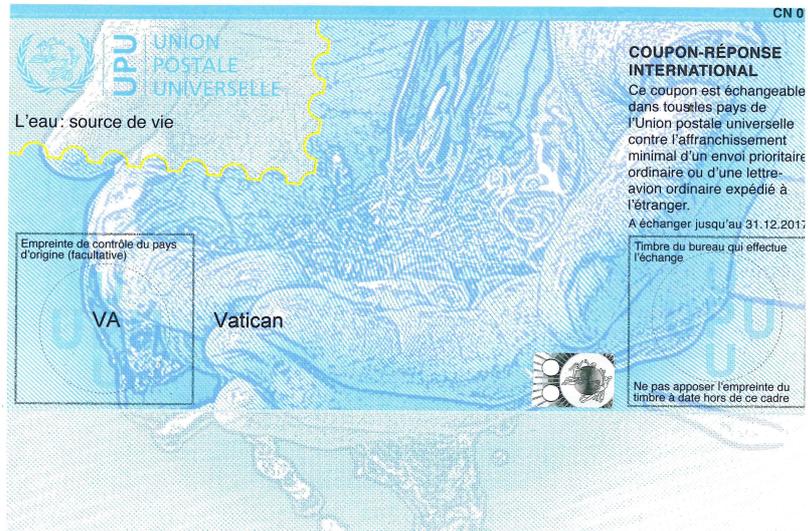
Il buono potrà essere scambiato in tutti i Paesi dell'Unione Postale Universale sino al 31 dicembre 2017 con uno o più francobolli equivalenti all'importo minimo di un invio prioritario non registrato a destinazione dell'estero.

Il costo del nuovo buono-risposta internazionale è di euro 1,50.

Il buono-risposta internazionale sarà disponibile presso tutte le succursali delle Poste Vaticane.

Al momento della vendita i buoni-risposta dovranno essere annullati con il timbro datario.

È inoltre prevista la vendita per corrispondenza. I buoni-risposta potranno essere ordinati, in lotti minimi di dieci pezzi, scrivendo agli indirizzi in calce. La richiesta dovrà essere corredata dal relativo importo, trasmesso per vaglia postale internazionale o assegno bancario non trasferibile emesso all'ordine di "Poste Vaticane", comprensivo delle spese di spedizioni per posta raccomandata determinate in base alle vigenti tariffe postali.



Dieser Schein kann in allen Mitgliedsländern des Weltpostvereins eingelöst werden. Sein Wert entspricht dem Mindestentgelt für den Versand einer gewöhnlichen Vorrangsendung oder eines gewöhnlichen Luftpostbriefes nach dem Ausland.

This coupon is exchangeable in any country of the Universal Postal Union for the minimum postage for an unregistered priority item or an unregistered letter sent by air to a foreign country.

هذه القسيمة قابلة للاستبدال في كل بلد من بلدان الاتحاد البريدي العالمي مقابل التخليص الأدنى على بعثة عادية ذات أولوية أو رسالة جوية عادية مرسلة إلى الخارج.

本券可在万国邮联各会员国兑换寄往国外一件平常优先函件或一封航空平信所需的最低邮资凭证。

Este cupón podrá canjearse en todos los países de la Unión Postal Universal por el franqueo mínimo de un envío prioritario ordinario o de una carta-avión ordinaria expedida al extranjero.

Этот купон обменивается во всех странах Всемирного почтового союза на почтовые марки, представляющие минимальную стоимость оплаты простого приоритетного отправления или простого авиаписма, отправляемого за границу.

Gültig bis 31. Dezember 2017 ٢٠١٧/١٢/٣١ سَتَبَل لَعْمَة Puede canjearse hasta el 31.12.2017 Must be exchanged by 31.12.2017 应在 2017 年 12 月 31 日以前兑换 Подлежит обмену до 31.12.2017 Gültig bis 31. Dezember 2017 ٢٠١٧/١٢/٣١ سَتَبَل لَعْمَة Puede canjearse hasta el 31.12.2017 Must be exchanged by 31.12.2017 应在 2017 年 12 月 31 日以前兑换 Подлежит обмену до 31.12.2017 Gültig bis 31. Dezember 2017 ٢٠١٧/١٢/٣١ سَتَبَل لَعْمَة Puede canjearse hasta el 31.12.2017 Must be exchanged by 31.12.2017 应在 2017 年 12 月 31 日以前兑换 Подлежит обмену до 31.12.2017



VA 20130513 20171231 0000599 074 AA

Poste Vaticane
00120 – Città del Vaticano
www.postevaticane.va – poste.vaticane@scv.va